

A. En 1939, Billie Holiday, une des plus
célèbre de chanteuse de à cette
époque, a enregistré la chanson Strange Fruits
poème écrit par Abel Meeropol : il y exprime
ses sentiments concernant
Cette chanson a contribué à éveiller les
consciences on peut parler de chanson.
(protest song)
Elle est devenue au fil du temps <b>l'hymne</b> de ralliement de toutes les victimes d'actes racistes ou minorités opprimées liées à l'histoire des États-Unis et à la lutte pour les droits civiques dont vous avez certainement entendu parler récemment des
(la vie des noirs comptent)

## Billie Holiday Strange Fruit

Southern trees bear strange fruit
Les arbres du Sud portent un fruit étrange
Blood on the leaves and blood on the root
Du sang sur leurs feuilles et du sang sur leurs racines
Black bodies swinging in the southern breeze
Des corps noirs qui se balancent dans la brise du Sud
Strange fruit hanging from poplar trees
Un fruit étrange suspendu aux peupliers

Pastoral scene of the gallant South
Scène pastorale du vaillant Sud
The bulging eyes and the twisted mouth
Les yeux révulsés et la bouche déformée
Scent of magnolia sweet and fresh
Le parfum des magnolias doux et printannier
Then the sudden smell of burning flesh
Puis l'odeur soudaine de la chair qui brûle

Here is a fruit for the crows to pluck
Voici un fruit que les corbeaux picorent
For the rain to gather, for the wind to suck
Que la pluie fait pousser, que le vent assèche
For the sun to ripe, to the tree to drop
Que le soleil fait mûrir, que l'arbre fait tomber
Here is a strange and bitter crop!
Voici une bien étrange et amère récolte!

Cours de Mme Cazagou, collège Salinis 2021

## **B. REPERES CULTURELS:**

Par *Strange Fruit* Billie Holiday dénonce le massacre des hommes noirs que se déroulait à l'époque au sud des États-Unis. Cet *« étrange fruit »* évoque le corps d'un noir pendu à un arbre.

Les états Unis sont en pleine période de **ségrégation** raciale. L'esclavage est aboli depuis 1865 mais les noirs et les blancs sont séparés et c'est inscrit dans la constitution **jusqu'en 1965!** La population noire pouvait être jugée expéditivement et pendue pour des raisons minimes voire absurdes : avoir regardé une femme blanche, être entré dans un lieu réservé aux blancs, avoir volé de quoi manger. La chanson évoque donc ces lynchages par la population elle-même.

	C. POUR LA SEMAINE PROCHAINE : réécoute cette chanson et précise les renseignements
	suivants
-	Formation : petite formation de J
-	Type de voix : voix de femme mezzo-soprano la chanteuse s'appelle
-	Instruments: trompette, saxophones, guitare, contrebasse, batterie, piano
-	Tempo:
-	Caractère ressenti :
-	Nuances : les nuances changent pour souligner le texte

- Forme : chanson de forme strophique (tous les couplets on la même mélodie, seules les paroles changent)
- Genre musical : chanson engagée on dit en anglais .....

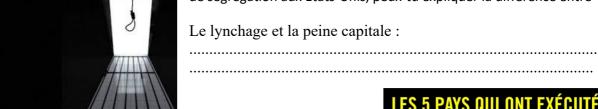
D. **PROJET COLLECTIF**: Écrire pour dénoncer les travers de la société.



Les victimes des lynchages sont majoritairement des Noirs, condamnés sans procès par la population pour des crimes allant du meurtre et du viol au simple fait de ne pas s'être effacé pour laisser passer un Blanc sur le trottoir.

L'Association Nationale pour l'Avancement des Personnes de Couleur (N.A.A.C.P.) recense ainsi 3436 lynchages entre 1889 et 1922.

3. **POUR ALLER PLUS LOIN**: Cette photo d'archive datant de 1930 dans un contexte historique de ségrégation aux États-Unis, peux-tu expliquer la différence entre



Dans notre contexte de projet collectif d'écriture, est ce que l'on pourrait ouvrir notre slam sur une problématique ? une question ? un doute ? un ressenti personnel ?

.....

.....

2<sup>ème</sup> plan

Arrière-plan

